

## **ALGEMENE INKOOPVOORWAARDEN 'NON FARMACEUTICALS' NOVARTIS PHARMA B.V.**

### **Artikel 1 Toepasselijkheid**

1.1 Deze algemene inkoopvoorwaarden zijn van toepassing op alle aanvragen, offertes, aanbiedingen, opdrachten, inkooporders, opdrachtbevestigingen, overeenkomsten en andere rechtshandelingen terzake van het door een wederpartij, hierna te noemen 'Leverancier', aan Novartis Pharma B.V., nader te noemen 'Novartis', leveren van producten. Onder het leveren van producten wordt tevens verstaan: het leveren van zaken, het verrichten van diensten, uitvoeren van opdrachten, verrichten van overige werkzaamheden en alle overeenkomsten die daaruit voortvloeien.

1.2 Wijzigingen van de overeenkomst zijn slechts geldig, indien dit uitdrukkelijk, schriftelijk aan Novartis is medegedeeld en door een bevoegde vertegenwoordiger van deze laatste uitdrukkelijk, schriftelijk is aanvaard.

1.3 Van deze algemene voorwaarden afwijkende of aanvullende bedingen gelden slechts indien en voor zover deze uitdrukkelijk door een bevoegde vertegenwoordiger van Novartis schriftelijk zijn aanvaard.

1.4 Een Leverancier met wie eenmaal op de onderhavige voorwaarden is gecontracteerd, stemt in met de toepasselijkheid van deze voorwaarden op latere overeenkomsten, uit welke hoofde ook, tussen haar en Novartis.

1.5 De toepasselijkheid van eventuele andere algemene voorwaarden, zoals die van leverancier wordt hierbij uitdrukkelijk van de hand gewezen en uitgesloten.

1.6 Ingeval van verschillen tussen betekenis van de Nederlandse tekst van deze voorwaarden en die van vertalingen daarvan in andere talen, geldt tussen partijen het in de Nederlandse tekst bepaalde.

1.7 Indien een bepaling van deze algemene voorwaarden en/of een bepaling uit een overeenkomst tussen Novartis en een Leverancier om wat voor reden dan ook nietig blijkt te zijn of wordt vernietigd, dan wel een beroep daarop in strijd lijkt te zijn met de redelijkheid en billijkheid, blijven de overige bepalingen van deze voorwaarden en/of die overeenkomst onverminderd van kracht. Partijen zijn alsdan verplicht om in onderling overleg de nietige, vernietigde of buiten toepassing gelaten bepaling te (doen) vervangen door een rechtsgeldige bepaling die zo veel mogelijk recht doet aan de bedoeling van partijen.

1.8 In geval van strijdigheid tussen het bepaalde in deze algemene voorwaarden en het bepaalde in de overeenkomst, prevaleert het bepaalde in de overeenkomst boven het bepaalde in deze algemene voorwaarden.

### **Artikel 2 Totstandkoming van de overeenkomst**

2.1 Offertes en/of aanbiedingen afkomstig van Leverancier zijn onherroepelijk, tenzij uit de offerte en/of aanbieding ondubbelzinnig blijkt dat deze vrijblijvend is.

2.2 Een overeenkomst tussen Novartis en Leverancier komt uitsluitend tot stand na schriftelijke bevestiging door Novartis van de offerte en/of aanbieding welke door een bevoegde vertegenwoordiger van Leverancier is aangeboden. Novartis bevestigt alle opdrachten door middel van een Purchase Order (hierna: 'PO'). PO's worden per e-mail naar Leverancier verstuurd.

2.3 Novartis kan de overeenkomst te allen tijde geheel of gedeeltelijk kosteloos annuleren, zonder tot schadevergoeding gehouden te zijn, zolang Leverancier nog niet is aangevangen met de nakoming van haar verplichtingen.

2.4 Eventueel bij de offerte en/of aanbieding ontvangen documentatie en/of monsters worden niet door Novartis geretourneerd.

2.5 Alle kosten gemoeid met het opstellen van een offerte en/of aanbieding zijn voor rekening van Leverancier.

### **Artikel 3 Prijzen, facturatie en betaling**

3.1 De overeengekomen prijs is inclusief alle (loon)kosten en rechten, adequate verpakking, keuringen, certificaten, invoerrechten, heffingen, transport, instructies, handleidingen, gebruiksaanwijzingen, montage – en onderhoudsvorschriften en, indien van toepassing, inclusief de kosten van assemblage, montage, installatie, opstarten, testen, instructie, training en dergelijke, echter exclusief BTW.

3.2 Facturen dienen onder vermelding van het PO nummer per post naar Novartis Pharma B.V., t.a.v. Afdeling Accounts Payable Postbus 241, 6800 LZ te Arnhem of per e-mail naar het op de PO vermelde email-adres te worden verzonden. Novartis heeft het recht de betaling op te schorten indien de facturen niet conform het voorgaande zijn opgesteld c.q. zijn toegestuurd.

3.3 Leverancier is niet gerechtigd om bedragen welke zij uit welke hoofde dan ook aan Novartis verschuldigd is te verrekenen met hetgeen Novartis aan Leverancier verschuldigd is.

3.4 Novartis zal de geleverde producten binnen 60 dagen na factuurdatum betalen, mits de geleverde producten zijn goedgekeurd door Novartis en vergezeld zijn van alle bijbehorende documentatie (waaronder in ieder geval de correct geadresseerde en volledig ingevulde factuur). Het niet voldoen aan de in de order vermelde of anderszins overeengekomen vereisten ten aanzien van factuurgegevens en paklijsten, alsmede het niet volledig invullen van deze documenten met alle noodzakelijke gegevens, geeft Novartis het recht de betalingsverplichting aan Leverancier op te schorten zonder tot enige vorm van schadevergoeding gehouden te zijn.

3.5 Mocht Novartis daar behoefte aan hebben dan is zij gerechtigd om al het verschuldigde, binnen de betalingstermijn van het vorige lid, in termijnen te betalen.

3.6 Betaling door Novartis impliceert in geen enkel opzicht als afstand van enig recht ingevolge de overeenkomst, deze voorwaarden of de wet. Betaling kan niet worden opgevat als enige erkenning door Novartis van de deugdelijkheid van de geleverde producten en ontslaat Leverancier niet van enige aansprakelijkheid terzake.

3.7 Betaling bevrijdt Novartis van elke verplichting voortvloeiend uit de desbetreffende overeenkomst en kan door Leverancier niet worden aangemerkt als betaling van enige andere door Leverancier gepretendeerde vordering op Novartis.

3.8 Leverancier zal de overeengekomen prijzen gedurende de looptijd van de overeenkomst niet verhogen. In het geval Leverancier verplicht is de prijzen op grond van een dwingende wettelijke bepaling te verhogen, heeft Novartis het recht de overeenkomst met onmiddellijke ingang te beëindigen zonder gehouden te zijn tot enige vergoeding uit welke hoofde ook.

3.9 Meerwerk zal niet door Leverancier worden uitgevoerd dan na een schriftelijke opdracht van Novartis daartoe. Tot meerwerk wordt niet gerekend additionele werkzaamheden die Leverancier bij het sluiten van de overeenkomst kon of redelijkerwijs behoorde te overzien of die het gevolg zijn van een tekortkoming van Leverancier.

3.10 Leverancier is nimmer gerechtigd haar rechten en/of verplichtingen over te dragen aan een derde zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Novartis. Novartis is te allen tijde gerechtigd om, zonder daartoe toestemming van Leverancier te behoeven, haar rechten en/of haar verplichtingen aan een derde over te dragen.

#### **Artikel 4 Levering en eigendom**

4.1 Levering van producten dient te geschieden op de wijze, plaats en binnen de leveringstermijn zoals in de overeenkomst c.q. PO is aangegeven.

4.2 Overeengekomen termijnen zijn steeds fatale termijnen. Door de enkele overschrijding van een leveringstermijn is Leverancier derhalve van rechtswege, en zonder dat nadere ingebrekestelling is vereist, in verzuim.

4.3 Onverminderd het bepaalde in het vorige lid is Leverancier verplicht elke vertraging of verwachte vertraging in de uitvoering van de overeenkomst terstond aan Novartis mede te delen.

4.4 Leverancier staat er voor in dat het volledige en onbezwaarde eigendom van de producten wordt geleverd. Leverancier doet afstand van alle rechten en bevoegdheden welke haar toekomt op grond van het retentierecht of het recht van reclame. Leverancier komt geen enkele vorm van eigendomsvoorbehoud toe.

4.5 De producten blijven tot zij volledig en in volle omvang aan Novartis zijn geleverd voor rekening en risico van Leverancier.

4.6 Tenzij schriftelijk anders overeengekomen, is Leverancier niet gerechtigd tot het doen van deelleveringen. Indien het uitvoeren van deelleveringen is overeengekomen, wordt voor de toepassing van deze algemene voorwaarden onder levering mede een deellevering verstaan.

4.7 De levering van de producten is voltooid op het moment dat de producten door of namens Novartis in ontvangst zijn genomen en er door Novartis schriftelijk voor akkoord is getekend voor aflevering. Indien partijen overeen zijn gekomen dat Leverancier zorgdraagt voor montage en/ of installatie, dan is de levering in afwijking van het voorgaande voltooid na montage en/of installatie.

4.8 Aan schriftelijke accordering zoals bedoeld in artikel 4.7 kan Leverancier geen enkel recht ontlenen en laat onverlet dat: (i) de geleverde producten op de voet van artikel 5 van deze algemene voorwaarden kunnen worden afgekeurd door Novartis, (ii) dat Novartis Leverancier aanspreekt op enige vorm van tekortkoming met alle rechtsgevolgen van dien en (iii) Novartis zich blijvend kan beroepen op enig ander recht.

4.9 Leverancier is niet bevoegd om enige verplichting op te schorten in geval Novartis tekortschiet in de nakoming van (één van) haar verplichtingen.

4.10 Het eigendom van alle aan Novartis te leveren producten en alle op het geleverde betrekking hebbende tekeningen, berekeningen, gebruiksaanwijzingen, (ondersteunende) software en overige relevante documentatie en aanverwante zaken, gaan van Leverancier over op Novartis op het moment van levering.

4.11 De te leveren producten moeten op de juiste wijze en in voldoende mate zijn verpakt. De producten moeten voorts voldoende zijn beschermd (door verpakking en/of anderszins) zodat zij hun bestemming in goede staat en onbeschadigd kunnen bereiken.

4.12 Leverancier zal de instructies van Novartis met betrekking tot verpakking en verzending, markering en de mee te leveren verzendingsdocumenten nauwkeurig opvolgen. Leverancier zal door of namens Novartis gestelde bijzondere eisen aan verpakking en/of beveiliging zorgvuldig in acht nemen.

4.13 Novartis is gerechtigd om zendingen die niet aan het voorgaande voldoen, of niet voldoen aan de eisen die Novartis daarvan naar eigen inzicht mocht verwachten, te weigeren zonder gehouden te zijn tot betaling van enige vorm van schadevergoeding of compensatie.

#### **Artikel 5 Keuring**

5.1 Novartis heeft het recht om alle producten voorafgaand aan de levering te keuren. Leverancier dient hiertoe alle noodzakelijke medewerking te verlenen.

5.2 Novartis heeft het recht om alle afgeleverde producten te keuren voordat zij de geleverde producten accepteert.

5.3 In het geval dat Novartis de producten afkeurt, zowel als bedoeld in de situatie zoals omschreven in lid 1 als in de situatie zoals omschreven in lid 2, dan staat het Novartis ter vrije keus om herstel of vervanging te verlangen danwel de overeenkomst te ontbinden. Een en ander laat het recht van Novartis onverlet om schadevergoeding te vorderen.

5.4 De goedkeuring bij aflevering staat een latere vordering op grond van artikel 6 van deze algemene voorwaarden, of de uitoefening van enig ander recht door Novartis, niet in de weg.

5.5 Bij afkeuring zal Novartis de geleverde producten voor rekening en risico van Leverancier (doen) opslaan. Leverancier dient zo spoedig mogelijk na afkeuring de geleverde producten voor eigen rekening en risico af te halen op de locatie waar de producten zijn opgeslagen.

5.6 Novartis is nimmer gebonden aan enige door Leverancier gestelde termijn waarbinnen door Novartis kenbaar moet worden gemaakt dat de geleverde producten afgekeurd worden althans waarbinnen Novartis dient te reclameren.

5.7 De toepasselijkheid van artikelen 6:89 BW en 7:23 BW zijn voor Novartis niet van toepassing.

5.8 Rechtsvorderingen en verweren van Novartis, gegrond op feiten die de stelling zouden rechtvaardigen dat de geleverde producten niet aan de overeenkomst beantwoorden, verjaren door verloop van vijf (5) jaren na kennisgeving door Novartis.

5.9 De kennisgeving is niet aan enige beperking, formaliteit of termijn gebonden.

#### **Artikel 6 Garantie**

6.1 Leverancier staat er voor in dat de geleverde producten beantwoorden aan hetgeen is overeengekomen, de producten beschikken over de eigenschappen die zijn toegezegd en die Novartis mag verwachten, deugdelijk zijn en vrij van gebreken, nieuw zijn tenzij anders overeengekomen, in overeenstemming zijn met de overeengekomen specificaties en de geleverde documentatie, geschikt zijn voor het doel waarvoor zij zijn bestemd, voor gebruik gereed zijn en dat alle hulpmiddelen die voor een goede werking vereist zijn worden meegeleverd ook indien zij niet specifiek zijn besteld, voldoen aan de hoogste wettelijke vereisten en overige overheidsvoorschriften, waaronder mede verstaan de Europese wet- en regelgeving en regelgeving van lagere overheden, alsmede aan de hoogste eisen van de binnen de branche gehanteerde veiligheids- en milieu-, kwaliteitsnormen c.q. certificering, alle zoals deze gelden ten tijde van de levering van de producten.

6.2 Indien de geleverde producten – ongeacht de resultaten van voorafgaande keuringen – niet blijken te voldoen aan het bepaalde in lid 1, zal Leverancier de producten voor haar rekening en ter keuze van Novartis op diens eerste verzoek herstellen, vervangen of het ontbrekende aanvullen, tenzij Novartis de voorkeur geeft aan ontbinding van de overeenkomst. Een en ander onverminderd de andere rechten van Novartis ten aanzien van de toerekenbare tekortkoming van de Leverancier. Alle in verband hiermee te maken kosten (inclusief die van reparatie en demontage) komen voor rekening van Leverancier.

## **Artikel 7 Aansprakelijkheid**

7.1 Leverancier is aansprakelijk voor alle schade, zowel directe als indirecte, die door Novartis of door derden wordt geleden als gevolg van een gebrek (waaronder, doch niet beperkt tot de veiligheid en werking) in door Leverancier geleverde producten.

7.2 Leverancier is aansprakelijk voor alle schade die, als gevolg van of in verband met de uitvoering van de overeenkomst,

door Novartis of door derden wordt geleden als gevolg van handelen of nalaten van Leverancier, van haar personeel of van degenen die door haar bij de uitvoering van de overeenkomst zijn betrokken dan wel als gevolg van door Leverancier gebruikte zaken ter uitvoering van de overeenkomst.

7.3 Leverancier vrijwaart Novartis voor alle aanspraken van derden.

7.4 Leverancier zal er voor zorg dragen dat zij gedurende de looptijd van de overeenkomst adequaat verzekerd is voor haar aansprakelijkheid op grond van dit artikel. Deze verzekeringsplicht strekt zich ook uit tot hulpmiddelen of hulppersonen welke op enigerlei wijze bij de uitvoering van de overeenkomst zijn betrokken. Op verzoek van Novartis zal Leverancier de polis(sen) van haar verzekering overleggen aan Novartis alsmede bewijs van de betaling van de verschuldigde premies.

7.5 Novartis is voor geen enkele vorm van schade aansprakelijk die is geleden aan de zijde van Leverancier, aan de zijde van door Leverancier ingeschakelde partijen of derden, tenzij de schade het gevolg is van opzet of bewuste roekeloosheid van de zijde van Novartis. Leverancier vrijwaart Novartis van en stelt haar schadeloos in verband met alle aanspraken waarvoor Novartis in verband met al het voorgaande geen aansprakelijkheid draagt.

7.6 Vorderingen tot schadevergoeding jegens Novartis en/of andere vorderingen uit hoofde van de tussen Novartis en Leverancier gesloten overeenkomst verjaren na verloop van één (1) jaar vanaf het moment dat Leverancier met het rechtsfeit dat tot de vorderingen jegens Novartis leidt bekend is geworden.

7.7 Leverancier is van rechtswege in verzuim, zodoende zonder dat enige schriftelijke ingebrekestelling nodig is, in het geval enige bepaling uit deze algemene voorwaarden niet, niet tijdig of niet volledig door Leverancier wordt nagekomen. Dit ter vrije waardering van Novartis.

## **Artikel 8 Overmacht**

8.1 Ingeval van overmacht aan de zijde van een partij wordt de nakoming van de overeenkomst geheel of gedeeltelijk opgeschort voor de duur van de overmachtsperiode, zonder dat partijen over en weer tot enige schadevergoeding terzake gehouden zijn. Indien de overmachtstoestand langer duurt dan veertien (14) dagen, heeft de andere partij het recht de overeenkomst door middel van een schriftelijke kennisgeving met onmiddellijke ingang en zonder rechterlijke tussenkomst te ontbinden, zonder dat daarbij enig recht op schadevergoeding zal ontstaan. Onder overmacht aan de zijde van Leverancier wordt in ieder geval niet verstaan: gebrek aan personeel, gebrek aan grondstoffen, stakingen, wanprestatie van door Leverancier ingeschakelde derden, vervoersproblemen aan de zijde van Leverancier of door Leverancier ingeschakelde derden, uitval van hulpmaterialen, liquiditeits – c.q. solvabiliteitsproblemen bij Leverancier en overheidsmaatregelen ten laste van Leverancier.

## **Artikel 9 Beëindiging**

9.1 Indien Leverancier een of meer van haar verplichtingen voortvloeiend uit de overeenkomst, de wet, de gewoonte of de eisen van redelijkheid en billijkheid overeenkomstig artikel 248 lid 1 boek 6 BW niet nakomt, in staat van faillissement wordt verklaard, surseance van betaling aanvraagt, de zeggenschap wordt overgedragen, overgaat tot liquidatie van haar zaken, haar vermogen geheel of gedeeltelijk in beslag wordt genomen of anderszins naar de mening van Novartis insolvent blijkt, heeft Novartis het recht om de overeenkomst te ontbinden, zonder dat een ingebrekestelling is vereist.

9.2 In het geval van duurovereenkomsten, voor zowel bepaalde als onbepaalde tijd, heeft Novartis te allen tijde het recht de overeenkomst op te zeggen met een termijn van twee maanden.

9.3. In het geval van beëindiging van de overeenkomst, ongeacht de grondslag daarvan, is Leverancier verplicht om alle materialen, producten en bestanden die tot het moment van beëindiging in het kader van de overeenkomst gereed zijn gekomen op eerste aanvraag en conform de instructies van Novartis (in het geval van digitale bestanden in een door Novartis te bepalen format) kosteloos aan Novartis toe te sturen.

9.4 Leverancier is slechts gerechtigd tot beëindiging van de overeenkomst in die gevallen die in deze algemene voorwaarden zijn geregeld, tenzij anders is overeengekomen.

## **Artikel 10 Intellectueel eigendom**

10.1 Leverancier verleent aan Novartis kosteloos een niet-exclusief, onherroepelijk, eeuwigdurend, overdraagbaar, wereldwijde licentie onder al haar eventuele rechten van intellectuele eigendom en andere exclusieve rechten met betrekking tot de afgeleverde producten.

10.2 Leverancier staat ervoor in dat de producten geen inbreuk maken op rechten van intellectuele eigendom van derden en zal Novartis vrijwaren voor alle kosten en schade ontstaan als gevolg van enige inbreuk of beweerde inbreuk op zodanige rechten.

10.3 Alle intellectuele eigendomsrechten die ontstaan als gevolg van door Leverancier voor Novartis verrichte werkzaamheden komen exclusief toe aan Novartis. Leverancier verricht alle medewerking voor het vestigen en overdragen aan Novartis van voornoemde rechten.

10.4 De rechten worden, voorzover deze bij Leverancier (zullen) berusten, door ondertekening van een Overeenkomst door Leverancier al nu voor alsdan aan Novartis overgedragen, welke overdracht terstond na het ontstaan van die rechten door Novartis reeds nu voor alsdan wordt aanvaard. Voor zover voor de overdracht van dergelijke rechten een nadere akte zou zijn vereist of andere formaliteiten vervuld moeten worden, machtigt Leverancier Novartis reeds nu voor alsdan onherroepelijk om zodanige akte op te maken en namens Leverancier te ondertekenen en om deze formaliteiten mede namens Leverancier te vervullen, onverminderd de verplichting van Leverancier om op eerste verzoek van Novartis aan de overdracht van zodanige rechten zijn medewerking te verlenen, zonder daarbij voorwaarden te kunnen stellen.

10.5 Leverancier doet hierbij jegens Novartis afstand van alle eventueel aan hem toekomende persoonlijkheidsrechten, in de mate waarop de toepasselijke regelgeving zodanige afstand toelaat. Leverancier garandeert dat de aan zijn zijde betrokken werknemers respectievelijk opdrachtnemers in de de tussen deze werknemers respectievelijk opdrachtnemers en Leverancier geldende arbeidsovereenkomst respectievelijk overeenkomst van opdracht jegens Leverancier afstand doen van alle eventueel aan hen toekomende persoonlijkheidsrechten, in de mate waarin de toepasselijke regelgeving zodanige afstand toelaat.

## **Artikel 11 Geheimhouding en verwerking persoonsgegevens**

11.1 Leverancier is verplicht alle van Novartis afkomstige informatie, inclusief al hetgeen haar in het kader van een verzoek tot een aanbod, een order en/of de uitvoering van een overeenkomst omtrent Novartis bekend wordt, geheim te houden. Leverancier zal personeelsleden en derden die zij in het kader van het uitbrengen van een aanbieding, het beoordelen van een order en voor de uitvoering van een overeenkomst gebruikt, dezelfde geheimhouding opleggen.

11.2 Zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Novartis dient Leverancier zich te onthouden van iedere publiciteit in welke vorm dan ook over een overeenkomst en/of samenwerking tussen partijen.

11.3 Voor zover Leverancier in het kader van de uitvoering van de overeenkomst persoonsgegevens voor Novartis verwerkt, wordt Leverancier als bewerker in de zin van de Wet Bescherming Persoonsgegevens (WBP) aangemerkt en geldt de overeenkomst tevens als overeenkomst in de zin van artikel 14 lid 2 WBP. Leverancier is niet gerechtigd om op enig moment de persoonsgegevens die zij ter beschikking krijgt op enigerlei wijze geheel of gedeeltelijk anders te (doen) gebruiken dan voor de uitvoering van de overeenkomst een en ander behoudens afwijkende wettelijke verplichtingen.

11.4 Leverancier verwerkt persoonsgegevens op behoorlijke en zorgvuldige wijze en in overeenstemming met de toepasselijke wet- en regelgeving, de (specifieke) instructies en aanwijzingen van Novartis alsmede de toepasselijke gedragscodes van Novartis.

11.5 Indien Leverancier het bepaalde in dit artikel overtreedt is zij zonder daartoe in gebreke te hoeven worden gesteld een direct opeisbare boete verschuldigd van € 10.000,- per overtreding. Het voorgaande boetebeding doet niet af aan de overige rechten die aan Novartis op grond van de wet, de overeenkomst of deze algemene voorwaarden toekomen.

## **Artikel 12 Gedragscode**

12.1 Leverancier dient te allen tijde zich te houden aan alle toepasselijke wet- en regelgeving, met inbegrip van (doch niet beperkt tot) privacy -, anticorruptie- en antiwitwaswetgeving (met inbegrip van de Amerikaanse Foreign Corrupt Practices Act en de Anti Bribery Act van het Verenigd Koninkrijk).

12.2 Leverancier is bekend met de 'Novartis Supplier Code, die een integraal onderdeel is van elke overeenkomst tussen Novartis en Leverancier, steeds in de meest recente versie. Leverancier zal al haar (contractuele) verplichtingen nakomen in overeenstemming met voornoemde code. De code is te raadplegen op de website van Novartis.

12.3 Novartis heeft het recht om de overeenkomst met Leverancier per direct schriftelijk te beëindigen, zonder gehouden te zijn tot vergoeding van enige vorm van schade uit welke hoofde ook, indien Leverancier naar de mening van Novartis in strijd handelt met de verplichtingen zoals genoemd in dit artikel.

### **Artikel 13 Overdracht rechten en verplichtingen**

13.1 Leverancier zal de rechten en de verplichtingen die voor hem uit de Overeenkomst voortvloeien noch geheel, noch gedeeltelijk aan derden overdragen c.q. uitbesteden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Novartis.

13.2 Novartis heeft het recht voorwaarden te verbinden aan haar toestemming als bedoeld in lid 1 van dit artikel. De toestemming van Novartis, al dan niet aan voorwaarden verbonden, ontslaat Leverancier niet van zijn verplichtingen uit de Overeenkomst; Leverancier blijft jegens Novartis verantwoordelijk voor door haar overgedragen rechten en verplichtingen, tenzij dit uitdrukkelijk en schriftelijk anders is overeengekomen.

### **Artikel 14 Geschillen**

14.1 Geschillen voortvloeiende uit of verband houdende met enige verbintenis tussen Novartis en Leverancier, zullen worden voorgelegd aan de bevoegde rechter te Arnhem, tenzij de Leverancier niet woonachtig is in een land waarmee Nederland een executieverdrag heeft. In laatstgenoemd geval zullen partijen hun geschillen beslechten volgens de regels van het Nederlands Arbitrage Instituut (NAI). De plaats van arbitrage zal dan in Arnhem zijn.

14.2 Op alle verbintenissen tussen Novartis en Leverancier is uitsluitend Nederlandse recht van toepassing. De toepasselijkheid van het Weens Koopverdrag (Convention on the International Sale of Goods 1980) wordt uitgesloten.

*Deze algemene voorwaarden zijn door Novartis Pharma B.V. gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel op 2 november 2016 onder nummer: 09016995.*

*Deze algemene voorwaarden zijn door Sandoz B.V. gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel op 2 november 2016 onder nummer:3209918.*